

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي
الدورة العادية الثالثة

روما، 20- 2003/10/24

قضايا السياسات

البند 4 من جدول الأعمال

متابعة قرارات المجلس الاقتصادي
والاجتماعي/ الجمعية العامة بشأن الإجراءات
التي ستتخذها المجالس التنفيذية لصناديق
وبرامج الأمم المتحدة - قضايا وخيارات

عملاً بالقرار 2003/م ت-6/1، الذي اتخذته المجلس في جلسته العادية الأولى في فبراير/ شباط 2003، تحيل هيئة المكتب إلى المجلس هذه الوثيقة، التي أعدتها الأمانة، بشأن التوقيت الملائم لتقارير البرنامج بشأن إجراءات متابعة قرارات الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي ومنظمة الأغذية والزراعة. وأوصت هيئة المكتب بأن يعتمد المجلس اقتراح الأمانة.



Distribution: GENERAL
WFP/EB.3/2003/4-D
14 October 2003
ORIGINAL: ENGLISH

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة برنامج الأغذية العالمي في شبكة انترنت على العنوان التالي: (<http://www.wfp.org/eb>)

مذكرة للمجلس التنفيذي

الوثيقة المرفقة مقدمة لمجلس التنفيذي لينظر فيها

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين يرغبون في إبداء بعض الملاحظات أو لديهم استفسارات تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورة أسماؤهم أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل ابتداء دورة المجلس التنفيذي بفترة كافية.

رقم الهاتف: 066513-2338

Mr F. Strippoli

مدير شعبة العلاقات الخارجية (PER):

الرجاء الاتصال بمشرف وحدة التوزيع وخدمات الاجتماعات إن كانت لديكم استفسارات تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي أو استلامها وذلك على الهاتف رقم: (066513-2328).



مشروع القرار*

وفقا للتوصية الواردة في القرار 2003/م ت-6/1، استعرضت هيئة المكتب الوثيقة "قضايا وخيارات" بشأن "متابعة قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي/الجمعية العامة بشأن الإجراءات التي ستتخذها المجالس التنفيذية لصناديق وبرنامج الأمم المتحدة" (WFP/EB.3/2003/4-D)، وصدقت عليها.

وفيما يتعلق بأسلوب وتوقيت إعداد تقارير البرنامج بشأن إجراءات متابعة قرارات الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي ومنظمة الأغذية والزراعة، نظرت هيئة المكتب في عملية تتكون من مرحلة واحدة، وتقدم الأمانة بمقتضاها إلى الدورة العادية الثالثة للمجلس، في وثيقة واحدة، معلومات عن القرارات المتخذة وتقريراً عن إجراءات المتابعة التي اتخذها البرنامج.

ويحيط المجلس علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة WFP/EB.3/2003/4-D، حسبما قدمتها هيئة المكتب، ويصدق عليها.

* هذا مشروع قرار، وللإطلاع على القرار النهائي الذي اعتمده المجلس، يرجى الرجوع إلى وثيقة القرارات والتوصيات الصادرة في نهاية الدورة.



خلفية

- 1- عملا بالمادة السادسة من النظام الأساسي لبرنامج الأغذية العالمي، تعد الأمانة تقريراً سنوياً يتضمن قرارات المجلس الاجتماعي والاقتصادي والجمعية العامة للأمم المتحدة ذات الصلة بأعمال البرنامج. ويتضمن هذا التقرير، المعنون "متابعة قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي والجمعية العامة بشأن الإجراءات المقرر أن تتخذها المجالس التنفيذية لصناديق وبرامج الأمم المتحدة"، الفقرات الواردة في تلك القرارات والتي تستدعي من المجلس التنفيذي للبرنامج و/أو الأمانة بحثها أو اتخاذ إجراءات متابعة بشأنها. ويُقدم هذا التقرير، عادة للعلم والإحاطة، إلى المجلس التنفيذي في دورته العادية الأولى في فبراير/شباط.
- 2- وقد قدم تقرير المتابعة الأخير، الذي تضمن 17 قراراً للمجلس الاقتصادي والاجتماعي والجمعية العامة، إلى المجلس التنفيذي في دورته العادية الأولى لعام 2003، لينظر فيه. وعقب استعراضه، أوصى المجلس "بأن تستعرض هيئة المكتب الوثيقة، كما طلب أن تقدم الأمانة في دورة لاحقة تقريراً عن إجراءات المتابعة التي يتخذها البرنامج وفقاً لمهامه الواردة في تلك القرارات".
- 3- وتقدم بشكل منتظم معلومات عن إجراءات المتابعة بشأن قرارات الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي في التقرير السنوي للمدير التنفيذي في الدورة السنوية للمجلس التنفيذي. بيد أن هذه المعلومات محدودة نظراً إلى حجم التقرير السنوي والقيود الزمنية (حتى يصدر التقرير السنوي في مايو/أيار، فإنه يجب استكمالها في أبريل/نيسان، بينما يكون عدد كبير من إجراءات المتابعة لم يتخذ بعد).
- 4- وإضافة إلى ذلك، أوصى اجتماع هيئة مكتب المجلس التنفيذي في 15 يوليو/تموز 2003 بأن تعامل القرارات والتوصيات الصادرة عن مجلس ومؤتمر منظمة الأغذية والزراعة نفس معاملة قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي والجمعية العامة.

القضايا

- 5- نظراً إلى أن الدورة الموضوعية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي تعقد في يوليو/تموز، وأن الدورة الرئيسية للجمعية العامة تعقد من سبتمبر/أيلول لغاية ديسمبر/كانون الأول من كل عام، فإن تقرير المتابعة الذي يقدم إلى مجلس برنامج الأغذية العالمي في دورته العادية الأولى يتضمن جميع قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي المتخذة خلال العام السابق، ولكنه لا يتضمن إلا بعض قرارات الجمعية العامة. فالواقع أن النص النهائي لقرارات الجمعية العامة المتخذة نحو نهاية العام لا تتوافر قبل أواخر يناير/كانون الثاني-فبراير/شباط من العام التالي، وهو ما يتجاوز موعد إعداد تقرير المتابعة (ديسمبر/كانون الأول). وإضافة إلى ذلك، فإن تقرير المتابعة لا يتضمن أي متابعة بشأن الإجراءات التي اتخذتها أو تنوي اتخاذها الأمانة.
- 6- وبالتالي، فإن موعد انعقاد الدورة العادية الأولى للمجلس التنفيذي، في فبراير/شباط، مبكر جداً سواء لتقديم تقرير بشأن قرارات الجمعية العامة المتخذة خلال العام السابق، أو لتقديم إجراءات المتابعة المتخذة بشأنها.
- 7- سبقت الإشارة، إلى أن إجراءات المتابعة التي اتخذتها/تنوي اتخاذها الأمانة بشأن بعض قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي/الجمعية العامة المتخذة في العام السابق تقدم إلى المجلس في دورته السنوية في مايو/أيار، في التقرير السنوي للمدير التنفيذي. واحترام مواعيد تقديم التقرير، يعد التقرير في مارس/أذار، أي بعد ثلاثة شهور فقط من اتخاذ آخر القرارات. وهذا لا يدع للأمانة وقتاً كافياً للإبلاغ بشكل جدي عن إجراءات المتابعة المتخذة.

الخيارات المتاحة

- 8- من أجل معالجة مسألة توقيت تقارير البرنامج بشأن إجراءات المتابعة المتخذة فيما يتعلق بقرارات الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي ومنظمة الأغذية والزراعة، وعملاً على تحسين نوعية هذه التقارير واتساقها، يلزم التمييز بوضوح بين إبلاغ المجلس بالقرارات المتخذة (التي تتوافر على المواقع الشبكية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي والجمعية العامة) من جهة، وإبلاغه



بإجراءات المتابعة المتخذة/المزمعة لتنفيذ القرارات التي تخص البرنامج. ويمكن أن تنتظر هيئة مكتب المجلس التنفيذي في الخيارين التاليين:

□ إبقاء الوضع على ما هو عليه، أي مواصلة العمل بالعملية المكونة من مرحلتين، والتي يقدم إلى المجلس بموجبها تقرير عن المتابعة (قائمة موحدة غير كاملة بالقرارات المتخذة العام السابق)، إضافة إلى جزء مختصر وجزئي في التقرير السنوي بشأن إجراءات المتابعة المتخذة أو المزمعة. ويمكن إدخال تعديلات على هذا الخيار مثل توزيع عملية الإبلاغ على دورات المجلس التنفيذي خلال العام.

◀ النظر في عملية تتكون من مرحلة واحدة، تقدم الأمانة بمقتضاها إلى المجلس، في وثيقة واحدة، المعلومات عن القرارات المتخذة وتقريراً عن إجراءات المتابعة التي اتخذها البرنامج.

9- والأمانة تحبذ الخيار الثاني. فهي تقترح أن يُقدم تقرير المتابعة الجديد بشأن تنفيذ قرارات الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي ومؤتمر ومجلس منظمة الأغذية والزراعة، ذات الصلة بأعمال البرنامج إلى المجلس في دورته العادية الثالثة من كل عام، في أكتوبر/نشرين الأول. وينبغي أن يشمل التقرير المعلومات التالية:

□ الفقرات ذات الصلة بمهام البرنامج وبمناطق تركيزه في العمليات، في جميع قرارات الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة المتخذة خلال عام تقويمي واحد، من 1 يناير/كانون الثاني إلى 31 ديسمبر/كانون الأول؛

◀ نص قرارات مجلس ومؤتمر منظمة الأغذية والزراعة ذات الصلة بالبرنامج؛

◀ عموداً إضافياً يشير إلى الإجراءات التي اتخذها البرنامج، والتقدم المحرز و/أو الإجراءات المقرر اتخاذها، وإجراءات المتابعة الإضافية اللازمة.

